

**Spørgsmål / svar vedr.**

**EU-udbud 2012/S 190-312413**

**pr. 12. november 2012:**

**Knæimplantater  
til Region Midtjylland**

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
04-10-12	12-10-12	1	<b>Udkast til kontrakt pkt. 10.1 Administrations bidrag.</b> Dette er et nyt begreb indenfor udbud af denne karakter. For at kunne vurdere dette ift compliance og etisk regelsæt, ønskes det nærmere beskrevet hvad dette beløb dækker, hvem midlerne tilfalder samt hvorledes der bliver ført regnskab med disse midler. Herudover ønskes det oplyst hvilke administrationsmæssige opgaver/funktioner dette skal dække for evt at kunne vurdere alternative servicetilbud som kan supplere evt. Erstatte behovet for dette bidrag.	De via administrationsbidraget indkomne midler anvendes alene til opnormering inden for indkøbsområdet - således at Region Midtjyllands indkøb konkurrenceudsættes og aftaledækkes, samt til drift og vedligeholdelse af aftalerne.
04-10-12	18-10-12	2	<b>Udkast til kontrakt pkt 15.1.1</b> Der ydes ikke funktionsgaranti på implantater som er at betragte som en forbrugsvare	Kontraktens krav om funktionsgaranti fastholdes såvel for instrumentarier som for implantater. Selvom implantater er forbrugsvarer, har de ikke en karakter, som gør, at de er "forbrugt", når de er implanteret. Implantatets holdbarhed efter implantation er således af afgørende betydning for patienten.
04-10-12	18-10-12	3	<b>Udkast til kontrakt pkt 15.1.2</b> Der kan ikke normalt leveres udbedring af mangler på implantater da dette er en forbrugsvare	Se 15.1.5 hvoraf fremgår at afhjælpning i forhold til engangsartikler (som implantater) skal bestå i ombytning.
04-10-12	18-10-12	4	<b>Kontraktbilag 1: kravspecifikation. Pkt 6.3 vedr efteruddannelse.</b> Måden hvorpå dette krav er formuleret er ikke umiddelbart i overensstemmelse med Eucomeds compliance regler, idet det ikke er fuldt gennemsigtigt, ligesom omfanget mv er afgørende for vurderingen af leverandøren. Dette kan sidestilles med "jo mere rejse/uddannelsesaktivitet jo bedre" hvilket ikke nødvendigvis er styret af et aktuelt behov.	Svar: Pkt. 6.3 i kravspecifikationen vedrører efteruddannelse i brug af de af kontrakten omfattede produkter. Der er således ikke tale om, at leverandøren skal forestå en mere generel efteruddannelse.

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
			<p>Eucomed retningslinier, som region tiltræder jf materialet, bygger på 4 grundlæggende principper heraf:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>The Principle of Separation:</b> Interaction between industry and Healthcare Professionals must not be misused to influence through undue or improper advantages, purchasing decisions, nor should such interaction be contingent upon sales transactions or use or recommendation of members' products.</li> </ul> <p>Således skal beslutning om indkøb og interaktion imellem industri og HCP være adskilt. Det anbefales derfor at specificere behovet eventuelt som en % sats af kontraktmæssigt indkøb, for at øge gennemsigtigheden og gøre kravet uafhængigt af beslutningsprocessen og ens for alle.</p>	<p>Da punktet vedrører efteruddannelse i brug af de indkøbte produkter, kan det dårligt adskilles fra dette indkøb, og punktet ses derfor ikke at være i strid med Eucomeds compliance regler.</p> <p>Leverandørens bidrag til Regionens mere generelle efteruddannelsesaktiviteter sker via det forsknings- og udviklingsbidrag, som er nævnt i pkt. 7.1 i kravspecifikationen. Forvaltningen af dette bidrag er defineret i punktet, ligesom der er indsat en specifik procentsats, som skal indbetales. Dermed anser Regionens Eucomeds compliance regler for overholdt også i relation til forsknings- og udviklingsbidrag.</p>
08-10-12	18-10-12	5	<p><b>Udbudsbetingelser Pkt. 1.22:</b> "Alle de 4 leverandører, som tildeles en rammeaftale pr. delaftale, vil skulle opstille instrumentarier på og levere produkter til de relevante afdelinger". (...) Det endelige antal instrumentarier, der skal opstilles pr. leverandør vil blive fastlagt ved kontraktindgåelsen. Fordelingen af forholdet af antallet af instrumentarier imellem de 4 leverandører vil ligeledes blive fastlagt ved kontraktindgåelsen, alle vil dog minimum skulle levere ét sæt".</p> <p>Hvis vi vælges som én ud af 4 leverandører skal vi som minimum stille ét sæt instrumenter/produkter til rådighed til de relevante afdelinger – f.eks. som leverandør til delaftale 1, hvor der er 6 hospitaler, der laver primær cementerede knæ – kan vi så komme ud for at skulle stille 6 sæt instrumenter/produkter til rådighed uden at kunne forvente et salg?</p>	<p>Nej i praksis vil det blive aftalt med det enkelte hospital hvem der skal have sæt til rådighed og hvor mange i forhold til de kontrakter der indgås og de antal behandlinger der forventes udført.</p>

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
08-10-12	18-10-12	6	<p><b>Kontraktbilag 1 – Generelle krav</b></p> <p><b>Pkt. 2.5: Krav: "Det vægter højt at Leverandøren har en beskrivelse af re-call system som indbefatter procedurebeskrivelse til håndtering af re-calls på hospitalerne og hos brugerne på operationsafdelinger og at re-call systemets procedurebeskrivelse er velbeskrevet, effektivt og betryggende".</b></p> <p><b>Pkt. 2.6: Mindstekrav: "Leverandør skal have en procedurebeskrivelse i forbindelse med re-calls på eget lager"</b></p> <p>Vi har en beskrivelse i vores egen kvalitetsmanual, som beskriver hvorledes vi som distributør forholder os såfremt der er re-call på et produkt fra vores leverandør – både procedurebeskrivelse på eget lager samt hvordan vi vejleder vore kunder til at returnere produkter, hvis der er re-call på et eller flere af disse.</p> <p>Vil dette opfylde kravet om "procedurebeskrivelse til håndtering af re-calls på hospitalerne og hos brugerne på operationsafdelinger"?</p>	Ja det vil kunne opfylde kravet.
08-10-12	23-10-12	7	<p><b>Ad. Punkt 4.10 Generelle Krav side 8.</b></p> <p><b>Tekst: 5 års implantatoverlevelse på 95% i europæiske/nationale Ortopædkirurgiske/knæregistre.</b></p> <p>Kunne teksten ændres til følgende: 5 års implantatoverlevelse på 95% i nationale/ internationale Ortopædkirurgiske/ knæ registre. Dette ville give mulighed for at trække referencer internationalt også.</p>	Nej, teksten ønskes bibeholdt
08-10-12	23-10-12	8	<p><b>Ad. Punkt 3.3 uniknæ – cementeret side 19.</b></p> <p><b>Tekst: Det vægter positivt, at unikompartmental knæalloplastik har dokumenteret minimum 5 års implantatoverlevelse på 90 % i europæiske nationale registre.</b></p> <p>Kunne teksten ændres til følgende: Det vægter positivt, at unikompartmental knæalloplastik har dokumenteret minimum 5 års implantatoverlevelse på 90 % i nationale / Internationale registre. Dette ville give mulighed for at trække referencer internationalt også.</p>	Nej, teksten ønskes bibeholdt
10-10-12	18-10-12	9	<p><b>Udbudsbetingelser – offentligt udbud</b></p> <p><b>2. Oplysninger om virksomhedens økonomiske og finansielle kapacitet</b></p> <p><b>2.1 Den seneste godkendte og reviderede årsrapport fra den juridiske enhed, som afgiver tilbud. Vedlagt oplysninger om nøgletal for de seneste 2 regnskabsår, revisor påtegnet.</b></p>	<p>Ja, der må gerne vedlægges indeståelseserklæring i form af "letter of comfort"</p> <p>Det er tilbudsgivers egen risiko at det vedlagte "letter of comfort" indholdsmæssigt dækker det samme</p>

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
			Vi baserer os på moderselskabets finansielle status (amerikansk ejet) og skal derfor spørge om, hvorvidt ønsket om revisorpåtegnede nøgletal gælder i dette tilfælde eller om det kun er såfremt, der ikke kan vedlægges årsrapporter fra moderselskabet, hvori disse nøgletal fremgår? Se i relation til ovenstående spørgsmål vedhæftet eksempel på "letter of comfort", der i så fald kan erstatte bilag 7 – Indeståelseserklæring.	som indeståelseserklæringen.
10-10-12	18-10-12	10	<b>Udbudsbetingelser – offentligt udbud</b> <b>3. Teknisk kapacitet</b> <b>3.1 "Referencelister for tilsvarende leverancer inden for de seneste tre år med angivelse af størrelsesorden"</b> Kan størrelsesorden fortolkes både som beløb og units?	Ja - størrelsesorden kan fortolkes enten som beløb eller units og må gerne anføres enten i beløb eller units
10-10-12	23-10-12	11	<b>Kontraktbilag 1 – kravspecifikation og løsningsbeskrivelse</b> <b>Generelle krav</b> <b>Mindstekrav 1.5</b> <b>"Stregkoden skal indeholde informationer om, Ref.no., Lot.nr., samt udløbsdato på sterile implantater. Bekræft dette."</b> Kan stregkoden indeholde Ref.no., Lot.nr. samt udløbsdato eller produktionsdato? Vores implantater har tydeligt angivet udenpå indpakningen udløbsdatoen, derfor har vi valgt at have produktionsdatoen i stregkoden.	Ja, det vil være ok, da man stadigvæk kan læse udløbsdatoen på pakningen og udløbsdatoen stadigvæk kan udregnes ud fra produktionsdatoen i forhold til sterilisationsmetode.
10-10-12	18-10-12	12	<b>Kontraktbilag 1 – kravspecifikation og løsningsbeskrivelse</b> <b>Generelle krav</b> <b>Mindstekrav 3.8 samt mindstekrav 8.2</b> <b>"Der skal som minimum være et sæt revisionsinstrumenter og implantater tilgængeligt for det enkelte hospital. Bekræft dette"</b> Hvis vi kan garantere leveringssikkerhed og eventuelt er villig til at yde en kompensation, er det da en mulighed at håndtere dette via rotationssæt?	Ja det vil være muligt at opfylde kravet med et tilgængeligt rotationsset da vi blot skriver tilgængeligt.
10-10-12	18-10-12	13	<b>Generelle krav</b> <b>Mindstekrav 5.5</b> <b>"Der lægges vægt på samarbejde indkøber og firmarepræsentant imellem herunder bl.a. servicering/information/undervisning om nye produkter. Beskriv hvorledes denne samarbejdsrelation håndteres."</b> Vi stiller meget gerne op til undervisning af læger og sygeplejersker, som angivet i udbudsmaterialet som mindstekrav/krav, men vil gerne have	Indkøbsafdelingen lægger vægt på godt samarbejde med leverandører. Vi vil gerne oplyses om nye produkter der eventuelt er i afprøvning på hospitaler, opfølgingsmøder i forhold til kontrakter, statistikker m.m. Vi er afhængige af et godt samarbejde for at kunne servicere

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
			uddybet behovet for tilsvarende undervisning af indkøbsafdelingens personale?	hospitalerne/læger og sygeplejersker bedst muligt i forhold til kontrakter, udbud etc.
10-10-12	23-10-12	14	<b>Delaftale 3 Uniknæ – cementeret</b> <b>Mindstekrav 3.10</b> <b>"Der skal leveres digitale templates til regionens gældende røntgensystemer. Bekræft dette."</b> Dette er sædvanligvis op til udbyderen af røntgensystemet og er således ikke op til udbyderen af implantater. Er det derfor muligt at ændre dette?	Kravet ændres til børkrav og teksten ændres til:  Der bør forefindes digitale templates til regionens gældende røntgensystemer
11-10-12	18-10-12	15	<b>Spørgsmål til udbud 2012/S 190-312413</b> <b>I Kontraktbilag 1 Kravspecifikation pkt. 5.5 er der mindstekrav om at "der skal tilbydes stabilizing insert (korsbåndserstattende)" men i Kontraktbilag 2 Tilbudslisten delaftale 5, ark 1 og 2 står der 'stabilizing insert m/tap'</b> – vil der blive lagt ny tilbudsliste ud, hvor teksten er rettet til 'stabilizing insert (korsbåndserstattende)' eller må vi selv rette det til?	Der er lagt ny version ud den 16.10 vers.2 og teksten er rettet således det står ens
11-10-12	18-10-12	16	Hvilken information skal / kan kontraktbilag 6 indeholde?	Bilag fra leverandør kan indeholde uddybende svar i forhold til Undervisning, Operationsvejledninger, Instrumenthåndtering i forbindelse med rengøring og lignende. Det kunne også være uddybende tekniske forklaringer på et produkt.
11-10-12	18-10-12	17	Er der en fordelingsnøgle til rammeaftalerne?	Nej, der er ingen fordelingsnøgle. Aftræk på rammeaftalerne vil blive placeret uden fornyet konkurrence hos den rammeaftaleindehaver, hvis produkt i det konkrete tilfælde efter en lægefaglig vurdering skønnes bedst egnet til at opfylde kundens behov i henhold til det oprindelige underkriterium medicinsk funktionalitet. Dette vurderes ud fra den konkrete behandlingssituation og

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
				det enkelte patienttilfælde.
11-10-12	23-10-12	18	I pris eksemplet i delaftale 5 spørges der ikke efter pris på offset. Er dette meningen fordi man antager at offset er bygget ind i stem? eller skal offset angives som yderligere sortiment?	Komponenten med mulighed for ændring af offset skal angives under yderligere sortiment
11-10-12	23-10-12	19	<b>Spørgsmål til udbud 2012/S 190-312413</b> <b>I Kontraktbilag 1 Kravspecifikation pkt. 4.7 er der mindstekrav om at der ved indsendelse af tilbud skal fremsendes danske eller engelske brugervejledninger, mens der ved kontraktstart skal leveres danske brugervejledninger og danske operationsmanualer. Hvad forstås ved en brugervejledning?</b>	Ved brugervejledning forstås vejledninger om anvendelse, med de tekniske beføjelser og begrænsninger der kan ligge i anvendelsen af instrumenter/implantater til pågældende indgreb
12-10-12	18-10-12	20	<b>Udbudsbilag 2, Oplysninger om personlig, økonomisk, finansiel og teknisk kapacitet, pkt. 2.3:</b> <b>Erklæring om, i hvilket omfang der siden seneste regnskabsår er indtrådt væsentlige ændringer i virksomhedens økonomiske situation:</b> Gælder denne betingelse alene, hvis der er indtrådt væsentlige ændringer eller skal man vedlægge en erklæring som beskriver, at der ikke er indtrådt væsentlige ændringer?	Alle skal vedlægge erklæringen uanset om der er indtrådt væsentlige ændringer
12-10-12	23-10-12	21	<b>Kontraktbilag 1 – Kravspecifikation og løsningsbeskrivelse for delaftale 3; Uniknæ cementeret, pkt. 3.10:</b> Det vil for de fleste leverandører gælde, at digitale templates leveres af 3. part direkte til købers hospitaler. Kan kravet evt. ændres således at det ikke er leverandøren der skal levere digitale templates, men at det skal være til rådighed for det/de firmaer der er aktuel leverandør til regionens røntgensystemer?	Der bør forefindes digitale templates til regionens gældende røntgensystemer
12-10-12	18-10-12	22	<b>Kontraktbilag 1: Kravspecifikation og løsningsbeskrivelse Pkt 11.1 s. 12</b> Det virker ulogisk, at der skal bydes ind med yderligere sortiment som mindstekrav når man læser 11.1 og 11.2? Kan mindstekrav i 11.1 omformuleres fra mindstekrav til krav?	Mindstekrav 11.1 ændres til bør krav. 11.2 udgår som børkrav da det nu er indeholdt i 11.1
12-10-12	23-10-12	23	<b>Kontraktbilag 1: Kravspecifikation og løsningsbeskrivelse Pkt 1.10 s. 14</b> Kan modulær tibia komponent defineres som tibia baseplate + løst insert? Eller er der en anden definition?	Ja
12-10-12	23-10-12	24	<b>Kontraktbilag 1: Kravspecifikation og løsningsbeskrivelse Pkt. 1.8 s.13</b> Ønskes der kun tilbud på PS knæ jf. delaftale 1 mindstekrav 1.8?	Vi ønsker mulighed for både CR og PS knæ. Tilbudslisten rettes til.

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
			Hvis der ønskes tilbud på både CR og PS knæ, hvordan illustreres en evt. prisforskel så i tilbudsliste – Delaftale 1 – Kontraktbilag 2 – (ark 1 og 2)? Skal der kun laves én udregning for Totalbehandlingspris per delaftale?	Vi ønsker ens priser jf. mindstekrav 10.1 i kravspecifikationen
12-10-12	18-10-12	25	Jeg vil gerne på XX'S vegne vide hvad administrationsbidraget på 2 % skal gå til?..... Det kan konflikte i og med at jo dyrere et tilbud, man vælger, jo flere penge vil der gå tilbage til administrationen.	Se svar spørgsmål 1
18-10-12	18-10-12	26	<b>Spørgsmål til udbud 2012/S 190-312413 Kontraktbilag 2 Tilbudsliste, delaftale 1:</b> Patella knappen står for sig selv på ark 1, som om den ikke skal indgå i den totale behandlingspris - er det korrekt at den ikke skal indgå i den totale behandlingspris, men blot prissættes så den kan vælges til ved behov?	Ja, det er korrekt. Der skal bydes ind med patellaknap og vi skal ha angivet en pris på produktet, men den indgår ikke i den samlede behandlingspris, dog indgår den i udregningen af alle produkter angivet på side 1. Behandlingsprisen vægter XX og øvrige produkter vægter XX
08-10-12	23-10-12	27	<b>Spørgsmål til delaftale 5, punkt 5.13</b> Femur og tibia komponenter skal have mulighed for anvendelse af augmentation. (Udvidelse) Bekræft dette <b>Spørgsmål</b> Venligst uddyb. Hvad menes der med augmentation?	Med augmentation menes udbygning med små "klodser" til erstatning for Mindre knogledefekter
08-10-12	23-10-12	28	<b>Spørgsmål til delaftale 5, punkt 5.16</b> Det vægtes positivt at femur og tibia komponenter har mulighed for udbygning med cones/sleeves eller tilsvarende. Udfyldes på tilbudslisten ark 3 <b>Spørgsmål</b> Venligst uddyb. Hvad menes der med "cones/sleeves eller tilsvarende"?	Menes større "udbygningsenheder" til erstatning for store knogledefekter, til sikring af bedre stabilitet
08-10-12	23-10-12	29	<b>Spørgsmål til delaftale 5, punkt 5.19</b> Det vægtes positivt at femur komponenten har mulighed for ændring af offset. Udfyldes på tilbudslisten ark 3 <b>Spørgsmål</b> Venligst uddyb. Hvad menes der med ..."ændring af offset"?	Hermed menes femur komponent med mulighed for sideforskydning i forhold til marvkanalen
22-10-12	23-10-12	30	<b>2.3 Erklæring om i hvilket omfang der siden seneste regnskabsår er indtrådt væsentlige ændringer i virksomhedens økonomiske situation"</b> Kan vedlagte eksempel på "Erklæring afgivet af uafhængig revisor" bruges til at opfylde ovenstående efterspurgte bilag?	Nej, den vedhæftede erklæring kan ikke bruges i stedet, da den alene udtaler sig om rigtigheden af oplysninger fra årsregnskabet for et amerikansk moderselskab. Det, der efterspørges her, er en erklæring om, hvorvidt der er indtrådt



Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
				<i>væsentlige ændringer i den tilbudsgivende virksomheds økonomiske situation siden seneste regnskabsår."</i>
22-10-12	23-10-12	31	<b>I henhold til delaftale 2 Primær total knæalloplastik – Ucementeret har vi følgende spørgsmål:</b> Da vi har en cementfri monoblok løsning, der på nuværende tidspunkt bliver brugt i hele regionen, er det da en mulighed at tilbyde den her?	Ja, da den består af en tibial del og en poly insert vil det være ok at tilbyde den her.
22-10-12	23-10-12	32	<b>Til delaftale 1 Primær total knæalloplastik – cementeret og delaftale 2 Primær total knæalloplastik – Ucementeret har vi følgende spørgsmål:</b> Hvordan tilbydes PS indsats, da tilbudsark på begge delaftaler kun rummer mulighed for en pris?	Vi har rettet tilbudslisten og uploaded ny version den 23-10-12 så der kan bydes ind med både CR og PS. Dog skal det gøres opmærksom på at vi ønsker ens priser jf. mindstekrav 10.1 i kravspecifikationen
22-10-12	23-10-12	33	<b>Til kontraktbilag 1 – kravspecifikation og løsningsbeskrivelser (Delaftale 5: Implantater til revisionsknæ – cementeret) har vi følgende spørgsmål til punkt 5.5 &amp; punkt 5.11:</b> Hvis indsatsene i punkt 5.5 og punkt 5.11 ikke er identiske, kan indsatsene i punkt 5.11 så hensættes i ark 3 på delaftale 5?	Mindstekrav 5.11 fjernes da de to mindstekrav er identiske
22-10-12	23-10-12	34	<b>Under henvisning til spørgsmål 26 modtaget d. 18-10-12 samt tilhørende svar, har vi følgende spørgsmål:</b> I svaret er angivet at øvrige produkter vægter XX – er disse produkter anført under ark 3 (yderligere sortimentsliste) eller hvordan skal vi tolke "øvrige produkter"? Er yderligere sortiment det samme som øvrige produkter?	Øvrige produkter er de produkter på tilbudslisten ark 1, der ikke indgår i en behandlingspris, eksempel – patella knap. Yderligere sortiment er ikke det samme som øvrige produkter. Øvrige produkter der indgår i prisevalueringen, det gør yderligere sortiment ikke
22-10-12	23-10-12	35	I svaret er ligeledes anført "dog indgår den i udregningen af alle produkter angivet på side 1" – hvad menes der her helt præcist?	Hermed menes at behandlingsprisen vægter 80% og produktspecifikke implantater med 20 % når det endelige tal skal udregnes for det tilbud der er indgivet.
22-10-12	23-10-12	36	<b>Til udbudsbetingelser punkt 1.23.1 tilbudspris har vi følgende spørgsmål:</b> Hvad er produktspecifikke implantater, der vægter med 20% ? Er der her tale om produkterne under yderligere sortiment?	Nej, der er kun tale om de produkter som eksempelvis patella knap der er anført på tilbudslisten ark 1 Yderligere sortiment indgår ikke i

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
				prisevalueringen
29-10-12	06-11-12	37	<p><b>Frist for opstart/ophør af levering til sygehuse under Region Midt i kontraktperioden:</b> Hvad er fristen/varslet fra Region Midt, hvis udbyder f. eks. 1 år inde i kontraktperioden ønsker at bruge en anden af de valgte leverandører på en given rammeaftale end den leverandør, som man oprindeligt har valgt?</p> <p>Er fristen 25 uger som beskrevet i pkt. 9.1 "Implementeringservice"?</p>	<p>Vi formoder, at dette spørgsmål relaterer sig til ovenstående spørgsmål/svar nr. 5 om opstilling af instrumentarier.</p> <p>Når et hospital får behov for at få opstillet instrumentarier, vil tidsrammen blive aftalt konkret med den pågældende leverandør, dog maksimalt 25 uger.</p>
30-10-12	06-11-12	38	<p><b>Ifølge Udbudsbetingelser, pkt. 1.13 – aflevering af tilbud, ønskes 1 USB-nøgle indeholdende det samlede tilbud med underskrifter m.v.</b></p> <p><b>1 USB nøgle indeholdende brochuremateriale.</b></p> <p>Er det korrekt, når vi tolker det således, at USB nøgle med det samlede tilbud <b>ikke</b> skal indeholde brochuremateriale, da det jo ønskes separat?</p>	Ja det er korrekt tolket
30-10-12	06-11-12	39	<p><b>I Udbudsbetingelser, pkt. 1.13 – aflevering af tilbud, anføres, at bilagene nævnt i pkt. 1.5 ønskes vedlagt på USB nøgle i samme format som fremsendt af ordregiver.</b></p> <p>Betyder det, at I ønsker hele filen "Udbudsbetingelser med bilag 1 og 2" retur som word fil, eller kun bilagene i word format, hvor muligt. Udbudsbilagene vil under alle omstændigheder blive vedlagt indskannede som PDF filer af hensyn til underskrifter. Vil det være acceptabelt, at vi udelukkende vedlægger alle udbudsbilagene i PDF format, mens kontraktbilagene vedlægges i samme format som fremsendt?</p>	Ja det er i orden kun at vedlægge kontraktbilagene i samme format som fremsendt.
31-10-12	Besvaret 12-11-12	40	<p><b>Udkast til kontrakt pkt 10 side 15: "Til Kunden skal der af omsætningen indbetales en procentdel i administrationsbidrag. Bidraget beregnes som 2 % af omsætningen på den leverede ydelse/de leverede varer".</b></p> <p>Udover Region midt så har vi i Europa ikke kendskab til lignende krav om 2%'s tilbagebetaling til administrationsomkostninger og i den forbindelse vil vi spørge Region midt om de er sikre på, at kravet er foreneligt med såvel national samt international lovgivning på området ? Der vedhæftes en fil som beskriver hvad NHS har sendt ud som redegørelse for et krav om administrationsgebyr i England, og her skal man hæfte sig ved at gebyret er til en ekstern organisation (NWCCA), som tilbyder optimering af diverse administrative processer i forbindelse med udbud til NHS. Medmindre Region Midt har etableret noget lignende så kan vi ikke se</p>	Region Midtjylland har besluttet, at de administrative udgifter i forbindelse med konkurrenceudsættelse af indkøb skal finansieres af brugerne af indkøbsaftalerne. Det betyder, at der pålægges et administrationsbidrag på 2 % på alle indkøb foretaget på nogle af vore indgåede indkøbsaftaler. Rent praktisk har vi i forbindelse med udbuddet anmodet leverandørerne im, at opkærve dette administrationsbidrag på vegne af os.

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
			<p>andet end, at dette krav kunne være et potentielt brud på lovgivningen på området.</p> <p>Endvidere kan vi ikke se andet end at de ekstra 2% til tilbagebetaling til Region Midt kun kan pålægges tilbudsprisen. Et grundlæggende princip i et udbud burde vel være at få bedst muligt produkt, service og samarbejdspartner til lavest mulig pris ?</p>	<p>Dette er gjort fordi, det er leverandørerne der har det bedste overblik over det faktiske forbrug ned på aftaleniveau. Flere kommuner i Danmark anvender en tilsvarende model. Det er et rent kontraktvilkår altså ikke et parameter der indgår i evalueringen. Der er således tale om en ren administrativ procedure, som vi anmoder leverandørerne om at være behjælpelige med.</p>
31-10-12	06-11-12	41	<p><b>Supplerende spørgsmål til svar på spørgsmål 7 og 8:</b></p> <p>Vil det sige, at man i regionen ikke betragter det Australske register som værende brugbar dokumentation, hvad angår register dokumentation. Dette register har international anerkendelse og er det eneste register, der har specificeret de forskellige koncepter ud, så man har overlevelse på cementeret, hybrid og ucementeret.</p>	<p>Vi accepterer også det Australske register og der kan således også anvendes dokumentation fra dette.</p>
31-10-12	06-11-12	42	<p><b>Spørgsmål til Udbudsbetingelser punkt 1.13 – Aflevering af tilbud:</b></p> <p>De 8 USB nøgler, som vi går ud fra, er til brugergruppen, skal normalt ikke indeholde udvælgelseskriterier og priser. Dette står ikke specificeret her. Skal disse USB stik indeholde hele materialet eller kan vi undlade, som nævnt, udvælgelseskriterier og priser?</p>	<p>Udvælgelseskriterier og priser kan undlades i de 8 USB nøgler</p>
31-10-12	06-11-12	43	<p><b>Spørgsmål til spørgsmål og svar nr. 20:</b></p> <p><b>Spørgsmål til pkt. 2.3 i Udbudsbetingelser:</b></p> <p><b>"Erklæring om, i hvilket omfang der siden seneste regnskabsår er indtrådt væsentlige ændringer i virksomhedens økonomiske situation."</b></p> <p>Hvorledes defineres "væsentlige ændringer"?</p> <p>Er det alene tilbudsgivers egen vurdering der lægges til grund for besvarelsen?</p> <p>Er det en tro- og loveerklæring fra tilbudsgiver, der ønskes?</p> <p>Skal dokumentet verificeres af revisor, bank og/eller anden 3. part?</p>	<p>Det er den person, som udsteder erklæringen, som vurderer, hvorvidt der er tale om væsentlige ændringer.</p> <p>Som det fremgår af punkt 1.10.2 i udbudsbetingelserne, skal erklæringen gives af bank, revisor, virksomhedens administrerende direktør eller økonomichef under straffeansvar efter straffelovens § 163.</p>
31-10-12	06-11-12	44	<p><b>Spørgsmål til pkt. 1.22 (m.fl.) i Kravspecifikation 1.22:</b></p> <p>Hvor mange kliniske referencer kan der henvises til?</p>	<p>Da det er et bør krav er det tilbudsgivers valg at vedlægge det antal dokumenterede publicerede</p>

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
				referencer man finder relevante.
01-11-12	06-11-12	45	<p><b>Vedr svar på spørgsmål 4:</b>  <b>Således vil de 3% i forsknings- og udviklingsbidrag dække omkostninger for den enkelte afdelings deltagelse i mere generelle uddannelsesaktiviteter som eksempelvis aaos, ccjr og EFORT.</b>            Det forstås ligeledes, at dette beløb første gang skal opgøres og indbetales ultimo 2013?</p>	<p>Bidraget opgøres og afregnes årligt og første gang i 2014 og fortsætter ved en evt. forlængelse af aftalen. Bidraget går til forsknings- og udviklingsaktiviteter indenfor det knækirurgiske segment. F.eks. udgifter til forskningsprojekter i form af aflønning af personale til dataindsamling og omkostninger ifm. fagpersoners deltagelse i forskningsvidenskabelige møder. Regionen følger Eucomeds regelsæt vedr. compliance, Dansk lovgivning og FCPA. Udbyders sygehuse vil føre regnskab med de indbetalte efteruddannelses-, forsknings- og udviklingsbidrag. De vil blive indbetalt på særskilt konto, der administreres af de respektive ledelser af de tilhørende knækirurgiske sektorer.</p>
01-11-12	06-11-12	46	<p><b>Udbudsbetingelser punkt 2.1 Vedlagt oplysninger om nøgletal for de seneste 2 regnskabsår, revisor påtegnet.</b>            Skal dette også vedlægges hvis virksomheden er mere end 1 år gammel og i så fald kan det vedlægges i form af de seneste 2 års regnskaber. Hvis dette ikke er tilfældet, hvilke nøgletal ønskes da oplyst?</p>	<p>Det er en fejl, at der i udbudsbilag 2, pkt. 2.1 anmodes om nøgletal for de seneste 2 regnskabsår. Tredje række i tabellen under punkt 2.1 i udbudsbilag 2 udgår</p> <p>Nedenstående række udgår af bilaget</p> <p><b>“Vedlagt oplysninger om nøgletal for de seneste 2 regnskabsår, revisor påtegnet”</b></p>
01-11-12	06-11-12	47	<p><b>Vedr. pkt. 3.14 i Kontraktbilag 1 – Kravspecifikation og</b></p>	<p>Det skal forstås som at der skal</p>

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
			<p><b>løsningsbeskrivelse.</b></p> <p><b>Der fremgår af dette punkt, at "Der skal forefindes oversigtsfoto af instrumentkasser og instrumenter, med vejledninger i hvordan instrumenterne skilles ad, hvis dette er påkrævet for rengøring og sterilisation. Her skal vedlægges beskrivelser for adskillelse og rengøring, fortrinsvis med angivelse af link eller alternativt som PDF"</b></p> <p>Skal mindstekravet forstås således, at der skal vedlægges oversigtsfotos af alle instrumentkasser og instrumenter. Eller alene af dem som skilles ad?</p>	<p><b>forefindes</b> oversigtsfotos af instrumentkasser og instrumenter. Hvis instrumenter skal adskilles ved rengøring skal der vedlægges beskrivelser for dette, fortrinsvis med angivelser af link eller alternativt som PDF</p>
01-11-12	06-11-12	48	<p>Hvis tilbudsgivende virksomhed er yngre end de efterspurgte oplysninger og baserer sig på en anden virksomheds økonomiske og finansielle kapacitet, hvilke af de i punkt 1.10.2 krævede dokumenter skal da vedlægges for tilbudsgivers egen virksomhed og hvilke skal vedlægges for den virksomhed, tilbudsgiver baserer sig på?</p>	<p>Hvis tilbudsgiver baserer sig på en anden virksomheds økonomiske og finansielle kapacitet skal følgende af de i punkt 1.10.2 krævede dokumenter vedlægges for den virksomhed, tilbudsgiver baserer sig på:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det seneste års reviderede og godkendte regnskab.</li> <li>• Oplysning om samlet årsomsætning af de omfattede og tilsvarende produkter fra de seneste tre år.</li> <li>• Erklæring om, i hvilket omfang der siden seneste regnskabsår er indtrådt væsentlige ændringer i virksomhedens økonomiske situation.</li> <li>• Erklæring om, at virksomheden hæfter solidarisk og ubegrænset med tilbudsgiver for opfyldelse af kontrakten.</li> </ul> <p>Følgende af de i punkt 1.10.2 krævede dokumenter skal vedlægges for tilbudsgivers egen virksomhed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oplysninger om produkt- og</li> </ul>

Modtaget	Besvaret	Nr.	Spørgsmål	Svar
				<p>erhvervsansvarsforsikring.</p> <p>Derimod er det ikke nødvendigt for tilbudsgiver at vedlægge "relevante økonomiske oplysninger" og oplysninger "om samlet årsomsætning for den periode, hvor virksomheden har eksisteret", såfremt tilbudsgiver baserer sig på en anden virksomheds økonomiske og finansielle kapacitet. Disse oplysninger skal derimod vedlægges, såfremt den tilbudsgiver de virksomhed er yngre end de efterspurgte oplysninger og tilbudsgiver <i>ikke</i> baserer sig på en anden virksomheds økonomiske og finansielle kapacitet.</p>
19-10-12	12-11-12	49	<p><b>I spørgsmål/svar nr. 18 spørges der til prisseksempl i delaftale 5 og hvorfor der ikke spørges efter pris på offset.</b></p> <p>Har vi misforstået konceptet om at hvis det er yderligere sortiment, så skal dette prissættes på tilbudslistens ark 3 (og kun her)?</p> <p>I kravspecifikationen, delaftale 5, pkt. 5.14 står der jo således: "Krav: Det vægtes positivt at der tilbydes tibiakomponent med mulighed for offset. Udfyldes på tilbudslisten ark 3".</p> <p>Desuden blev det på præsentationsmødet specificeret at der i delaftale 5 ikke skal angives en total behandlingspris, men at hver enkelt fortrykt komponent på ark 1 skal prissættes for sig.</p>	<p>Yderligere sortiment prissættes på ark 3 og indgår ikke i prisevaluering. Det er korrekt forstået at der ikke skal tilbydes behandlingspris på delaftale 5</p>
19-10-12	12-11-12	50	<p>Stabilizing insert er rettet på ark 1, så det står korrekt = 'stabilizing insert (korsbåndserstattende)', men det er ikke rettet til på ark 2, hvor der stadig står 'stabilizing insert m/tap'.</p>	<p>Teksten er også rettet på ark 2, se tilbudsliste, delaftale 5 vers.3</p>